

Lect. PhD Hande ERSÖZ DEMİRDAĞ

Personal Information

Office Phone: [+90 383 440 00](tel:+9038344000)

Email: hersoz@yildiz.edu.tr

Web: <https://handeersoz2003@yahoo.com>

Education Information

Postgraduate, Université Lumière Lyon II, Langues Et Cultures Etrangères, Lexicologie Terminologie Multilingues Traduction (Ltmt), France 2002 - 2003

Postgraduate, Yıldız Technical University, Graduate School Of Social Sciences, Fransızca Mütercim Tercümanlık, Turkey 1998 - 2002

Undergraduate, Hacettepe, Edebiyat, Fransızca Mütercim-Tercümanlık, Turkey Continues

Certificates, Courses and Trainings

Education Management and Planning, hızlandırılmış FLE Eğitimliği (Yabancı dil olarak Fransızca), Clermont-Ferrand Üniversitesi işbirliğiyle CAVİLAM, 2013

Foreign Language, 120 saatlik İşaret Dili, T.C. MEB ve Şişli İşitme ve Konuşma Engelliler Derneği işbirliği, 2013

Education Management and Planning, Konferans Çevirmenliği Eğitimliği, Strasbourg Marc Bloch üniversitesi, 2007

Education Management and Planning, Konferans Çevirmenliği Eğitimleri Eğitimi, Avrupa Birliği Komisyonu ve A.B Parlementosu Konferans Çevirmenliği Birimleri, 2002

Education Management and Planning, Teknik Çeviri, Uzmanlık alanları, Terminoloji ve Redaksiyon, Rennes 2 üniversitesi (CFTR), 2001

Academic Titles / Tasks

Lecturer, Yıldız Technical University, Faculty Of Arts & Science, Department Of Western Languages ??And Literature, 2004 - Continues

Academic and Administrative Experience

Yıldız Teknik Üniversitesi, Faculty of Arts & Science, Batı Dilleri Ve Edebiyatı, 2017 - 2018

Courses

Sözlü Çeviri 1, Undergraduate, 2017 - 2018

Sözlü Çeviri 2 gr 2, Undergraduate, 2012 - 2013

Published journal articles indexed by SCI, SSCI, and AHCI

- I. **The relation between Foreign Language Enjoyment, subjective well-being, and perceived stress in multilingual students**
ERGÜN A. L. , ERSÖZ DEMİRDAĞ H.
JOURNAL OF MULTILINGUAL AND MULTICULTURAL DEVELOPMENT, 2022 (Journal Indexed in SSCI)

Articles Published in Other Journals

- I. **Ardıl Çeviri Öğrenimi Aşamasında Dilsel Hatalar: Birkaç İpucu**
ERSÖZ DEMİRDAĞ H.
Turkish studies International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic, vol.8, no.10, pp.273-279, 2013 (Refereed Journals of Other Institutions)

Books & Book Chapters

- I. **Çaba Modelleri Dizisinin Sözlü Çeviri Eğitimine Faydaları**
Ersöz Demirdağ H.
in: Sözlü Çeviri Eğitimine Güncel Yaklaşımlar, Alev Bulut & Esra Özkaya, Editor, İstanbul Üniversitesi yay., İstanbul, pp.71-84, 2019
- II. **İşaret Dili ve İşaret Dili Çevirisiyle İşitme Engelli Bireylerin Topluma Katılımlarının Desteklenmesi**
ERSÖZ DEMİRDAĞ H., Ersöz-Bozacı H.
in: Sözden Temsile Çeviribilim, Şulha P., Editor, Çeviribilim, İstanbul, pp.78-92, 2015
- III. **Çokkültürlülük Sınavı**
ÖZCAN L., ERSÖZ DEMİRDAĞ H., GÜZELYÜREK ÇELİK P., Kastoryano R.
in: Avrupa'ya Kimlik -, Editor, Bağlam Yayıncılık, İstanbul, pp.260-288, 2009
- IV. **La situation actuelle de la traduction technique en Turquie**
ERSÖZ DEMİRDAĞ H., Ertan Ö. E. , GÜZELYÜREK ÇELİK P.
in: Traduction, Terminologie, Redaction, Daniel Gouadec, Daniel Toudic, Editor, La Maison du dictionnaire, Paris, pp.169-179, 2002

Supported Projects

ÖZCAN L., ERSÖZ DEMİRDAĞ H., GÜZELYÜREK ÇELİK P., Other Supported Projects, Flaubert Sans Frontieres, 2014 - 2018

ERSÖZ DEMİRDAĞ H., GÜNEŞ S., EU Supported Other Project, IPHRAS, (Avrupa Birliği Öğrenim ve Çalışma Hareketliliğine Yönelik Çok Dilli Frazoloji Modülleri Tasarımı ve Online Öğretimi), 530962-LLP-2012-DE-KA2-KA2MP, 2013 - 2014

Metrics

Publication: 12

Citation (WoS): 1

H-Index (WoS): 1

Congress and Symposium Activities

Uzmanlık alanı çevirilerinde model oluşturma, uygulamalar ve sinerjik çalışmalar (Recherches synergiques, creations des modeles et leurs applications dans le domaine de traduction de specialite.), Working Group, İstanbul, Turkey, 2019
Uzmanlık alanı çevirilerinde model oluşturma, uygulamalar ve sinerjik çalışmalar (Recherches synergiques, creations

des modeles et leurs applications dans le domaine de traduction de specialite.), Working Group, İstanbul, Turkey, 2019